



Summer Term 2023-2024

Course Code & Title:	SPAN 3050: SPANISH LANGUAGE III & IV	
Language of Instruction: Spanish /English		Units: 6

Course Description

This is an intensive Spanish language course, covering the full syllabus of SPAN2001 and SPAN 3000. This course aims at increasing students' communicative fluency in oral and written Spanish. Therefore, students will receive intensive practice in spoken and written Spanish through interactive class work, homework and online exercises. Students will further develop their abilities in the four Spanish language skills (listening, speaking, reading and writing). Through intensive practice, they will be able to understand everyday phrases and common Spanish expressions covering topics especially relevant to them. It goes one step deeper into the introduction of the Spanish speaking countries' society and culture. Prerequisite: SPAN 2000 or SPAN 2050.

Learning outcomes

By the end of the course, students will be able to:

- Talk about their daily routines.
- Describe clothing and talk about the weather.
- Talk about their plans.
- Talk about food and ordering at a restaurant.
- Describe their homes and talk about the parts of the house.
- Talk about the past.
- Talk about their experience as students.
- Talk about their learning process and describe their study environment.
- Go to the doctor's office, describe medical symptoms, ask for treatment and recommendations.
- Buy medicines in the pharmacy.
- Describe past events, talk about how things were in the past and compare them to the present.
- Narrate a story including descriptions, actions, and events.

Course Syllabus

Lesson	Speech Acts	Grammar	Culture
<p>(NOS VEMOS HOY 1)</p> <p>Unit 9</p> <p>CAMINANDO <i>Walking</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> - Clothes and colors. - Daily routines. - The weather. - Comparisons. - Making a recommendation. - Describing a process. 	<ul style="list-style-type: none"> - Adjectives for colors. - Reflexive verbs. - Verbs with <i>-zc-</i>. - Comparatives and superlatives. - The preposition <i>a</i> with the direct object pronoun. - Demonstrative pronouns. - The gerund. - Clothing-related vocabulary - Weather vocabulary. 	<ul style="list-style-type: none"> - Santiago's Way. - The Inca trail. - Peru. - Roommates.
<p>Unit 10</p> <p>TENGO PLANES <i>I have plans</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> - Suggesting proposals and reacting to them. - Arranging a meeting. - Giving definitions. - Ordering at a restaurant. - Ways of cooking. - Showing taste or distaste with food. 	<ul style="list-style-type: none"> - Preposition + pronoun. - The uses of <i>saber</i> and <i>poder</i>. - Relative clauses with <i>que</i> and <i>donde</i>. - Adjectives of nationality. - <i>Otro/a, un poco más de</i>. - Future with <i>ir a</i> + infinitive. - Spare time activities vocabulary. 	<ul style="list-style-type: none"> - Eating out as a social event. - At the restaurant. - Chile.
<p>Unit 11</p> <p>CASA NUEVA, VIDA NUEVA <i>New home, new life</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> - Describing your home. - Complimenting and reacting to them. - The biography. - Talking about the past. - Express quantity. 	<ul style="list-style-type: none"> - Quantifiers (<i>la mayoría, algunos, nadie</i>). - The indefinite tense of regular verbs. - The indefinite of <i>ser</i> and <i>ir</i>. - House-related vocabulary. 	<ul style="list-style-type: none"> - Housing. - The origin of chocolate. - Argentina.
<p>(NOS VEMOS HOY 2)</p> <p>Unit 1</p> <p>EL GUSTO DE APRENDER <i>The joy of learning</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> - Expressing preferences and learning difficulties. - Talking about class activities and routines. - Describing objects. - Expressing hypotheses and wishes. 	<ul style="list-style-type: none"> - Irregular preterit forms. - Office supplies vocabulary. - Adjectives to describe personality traits. - <i>Lo (que)</i> relative pronoun. - The use of <i>hace, desde</i> and <i>desde hace</i>. 	<ul style="list-style-type: none"> - Spanish as a World Language. - Hispanic holidays: Las Posadas & Los Reyes Magos.
<p>Unit 2</p> <p>TE LO COMPRO <i>I'll take it</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> - Going shopping. - Describing and buying clothes. - Talking about shopping habits. - Expressing opinions. 	<ul style="list-style-type: none"> - Indefinite pronouns. - Direct and indirect objects: Review. - The use of <i>¿Qué ?/ ¿Cuál?/¿Cuáles?</i> - Everyday objects and gifts vocabulary. 	<ul style="list-style-type: none"> - <i>El rastro de Madrid</i>. - Hispanic holidays: <i>El carnaval</i>.
<p>Unit 3</p> <p>¡QUÉ DESCANSO! <i>How relaxing!</i></p>	<ul style="list-style-type: none"> - Describing medical symptoms. - Making recommendations. - Asking for medication in the pharmacy. - Describing past events. 	<ul style="list-style-type: none"> - Health care and wellness vocabulary. - Adjectives & adverbs. - Adverbs ending in <i>-mente</i>. - The imperfect. 	<ul style="list-style-type: none"> - <i>La siesta</i> (the nap). - <i>El balneario de Mondariz</i> - <i>El baño de Temazcal y la sauna</i>. - Hispanic holidays: <i>Las Fallas de Valencia</i>.

Other cultural activities: Hispanic Film Festival (students must attend to at least one of the screenings; film programme, dates and times to be confirmed), Spanish Consulate Award Ceremony (date and time to be confirmed) and Spanish Food Tasting (please, refer to the schedule below).

Course Components

Teaching Mode

On-site face-to-face interactive classwork: 100%

Learning Activities

Interactive classwork [1] (hr) in / out class		Extra-curricular activities (hr) in / out class		Web-based teaching (hr) in / out class		Homework / Self-study (hr) in / out class	
3	0.5		1.5		1.5		3
M	M		O		O		M

M = Mandatory / O = Optional

[1] *Interactive classwork focuses on student-centered activities such as pair work, group work, role-playing and student-teacher interaction.*

Assessment Type

TASK NATURE	DESCRIPTION	Percentage
PARCITIPATION & HOMEWORK	Continuous assessment on: i) attendance to lessons and punctuality, ii) active participation and engagement during the lessons, iii) completion of homework and assigned tasks, and iv) attendance and participation in other cultural activities (Hispanic Film Festival where students must attend to at least one of the screenings).	10%
WRITING TASK	In-class reading comprehension, grammar & vocabulary, listening comprehension and written expression.	20%
VIDEO TASK <i>(in groups)</i>	Recorded group interaction (details provided by the teacher).	20%
FINAL ORAL EXAM <i>(in pairs)</i>	Part 1: Interaction with the teacher. Part 2: Interaction with a classmate (dialogue).	25%
FINAL WRITTEN EXAM	Final exam with reading comprehension, grammar & vocabulary, listening comprehension and written expression.	25%

Notes:

You are required to arrive to every lesson on time.

You are required to attend at least 75% of the class. Treat 75% attendance as the minimum, not the maximum.

The success of your own learning will highly depend on your attendance.

Should you miss more than 25% of the class, you will automatically fail the course.

If you miss any assignment without any officially justified reason, the assignment will be not rescheduled.

If you are unable to attend, get informed about what content and homework you missed and make it up yourself.

Learning Resources

Course Materials

1. Lloret Ivorra et al. (2021). **iNos vemos Hoy! 1: Libro de estudiantes & Libro de ejercicios** (Textbook & Workbook), Barcelona: Difusión.
2. Lloret Ivorra et al. (2021). **iNos vemos Hoy! 2: Libro de estudiantes & Libro de ejercicios** (Textbook & Workbook), Barcelona: Difusión.
3. Handouts and PowerPoints provided by your instructor.

Textbooks are available at The Commercial Press bookstore, on CUHK campus.

IT Resources

CU eLearning System <http://www.cuhk.edu.hk/eLearning/elearn/>

Recommended Readings & Library Resources

1. **Complete Spanish grammar (2004)** [electronic resource **AVAILABLE AT CUHK ULS**] / Gilda Nissenberg. New York: McGraw-Hill.
2. **Modern Spanish grammar (2003)** [electronic resource **AVAILABLE AT CUHK ULS**] a practical guide / Juan Kattán-Ibarra and Christopher J. Pountain. London: Routledge.
3. **Graded readings** CU libraries have little books in Spanish that are adjusted to your reading levels (in Spanish we call them "lecturas graduadas"). Some e-books, downloadable via Internet that you can print or read comfortably in your computer, PDA, etc. The level varies from collection to collection, but initially you can try "nivel 1" (level 1) and progressively upgrade to another reading level if you feel you can manage it. To do a library search in ULS, type "lecturas graduadas" + "nivel 1" or "nivel 2" (+ "electronic"), etc.].

Assessment Rubrics

General Grade Descriptors:

A	B	C	D	F
<p>Outstanding performance in all learning outcomes and meeting all specified assessment requirements. Can fully understand and appropriately use familiar everyday expressions and basic phrases aimed at the satisfaction of needs of a concrete type. Can ask and answer questions about personal details in a competent way. Can interact in areas of immediate need or on familiar topics appropriately.</p>	<p>Good performance on all learning outcomes Can understand and predominantly appropriately use familiar everyday expressions and basic phrases aimed at the satisfaction of needs of a concrete type. Can ask and answer questions about personal details in a suitable way. Can interact in areas of immediate need or on familiar topics predominantly appropriately.</p>	<p>Satisfactory performance on the majority of learning outcomes. Can partially understand and use familiar everyday expressions and basic phrases aimed at the satisfaction of needs of a concrete type. Can ask and answer questions about personal details in a basic way. Can interact in areas of immediate need or on familiar topics partially appropriately.</p>	<p>Barely satisfactory performance on a number of learning outcomes. Can rarely understand and use familiar everyday expressions and basic phrases aimed at the satisfaction of needs of a concrete type. Can hardly ask and answer questions about personal details. Can poorly interact in areas of immediate need or on familiar topics.</p>	<p>Unsatisfactory performance on a number of learning outcomes and/or failure to meet specified assessment requirements. Cannot understand and use familiar everyday expressions and basic phrases aimed at the satisfaction of needs of a concrete type. Cannot ask and answer questions about personal details. Cannot interact in areas of immediate need or on familiar topics.</p>

*Schedule (Subject to changes):

WEEK	MONDAY	TUESDAY	WEDNESDAY	THURSDAY	FRIDAY
	13 May	14 May	15 May	16 May	17 May
1	FIRST DAY Chapter 9	NO COURSE	NO COURSE	Chapter 9	NO COURSE
	20 May	21 May	22 May	23 May	24 May
2	Chapter 9	Chapter 9	Chapter 10 (Video task instructions)	Chapter 10	Chapter 10
	27 May	28 May	29 May	30 May	31 May
3	Chapter 11	Chapter 11	Chapter 11	Chapter 11 Video task submission	Revision (Chapter 12)
	3 June	4 June	5 June	6 June	7 June
4	Revision (Chapter 12)	Writing Task	Chapter 1	Chapter 1	Chapter 1
	10 June	11 June	12 June	13 June	14 June
5	Public Holiday (Dragon Boat festival)	Chapter 2	Chapter 2	Chapter 2	Chapter 2
	17 June	18 June	19 June	20 June	21 June
6	Chapter 3	Chapter 3	Chapter 3	Chapter 3 (Chapter 4 Revision)	Chapter 3 (Chapter 4 Revision)
	24 June	25 June	26 June		
7	Final written exam	Final oral exam	END OF SUMMER SESSION 		

Class sections and teachers' contact details:

Class	Time	Classroom	No of weeks	Teachers	Email
SPAN 3050	13 th and 16 th May 9:30-12:15.	WMY_504	7	Dr. Antonio Ramon GARCIA SUSPERREGUI	antoniorgarciasusperregui@cuhk.edu.hk
	Ms Maria Cecilia BEDOYA GARCIA MONTERO			wicco@netvigator.com	

Details of Course Website

CUHK Blackboard: <https://blackboard.cuhk.edu.hk>

For further information and inquiries, you are welcome to contact:

Contact	Telephone	Email	Office
Dr. Antonio Ramon GARCIA SUSPERREGUI	3943 3217	antoniorgarciasusperregui@cuhk.edu.hk	G31, Leung Kau Kui Building Office Hours: By appointment
General Office	3943 9836	lin@cuhk.edu.hk	G17, Leung Kau Kui Building Office Hours: <u>Monday to Thursday:</u> 8:45am to 1:00pm and 2:00pm to 5:30pm <u>Friday:</u> 8:45am to 1:00pm and 2:00pm to 5:45pm

Feedback for Evaluation

Our language programme highly values students' feedback and comments and is happy to use them for reflection on our teaching and improvement. Students are very welcome to provide comments and feedback on the course at any time to their course teacher or the course level coordinator through email or in personal conversation. In addition, students' feedbacks will be collected in the middle of the term through an open-ended questionnaire and the teacher will discuss the feedbacks in class and make improvements if necessary. The course will also follow the university's course evaluation exercise at the end of the term, and students' feedbacks will be used for future course planning and teaching.

Academic Honesty and Plagiarism

Attention is drawn to University policy and regulations on honesty in academic work, and to the disciplinary guidelines and procedures applicable to breaches of such policy and regulations. Details may be found at:

<http://www.cuhk.edu.hk/policy/academichonesty/>

With each assignment, students will be required to submit a signed declaration that they are aware of these policies, regulations, guidelines and procedures.

- In the case of group projects, all members of the group should be asked to sign the declaration, each of whom is responsible and liable to disciplinary actions, irrespective of whether he/she has signed the declaration and whether he/she has contributed, directly or indirectly, to the problematic contents.
- For assignments in the form of a computer-generated document that is principally text-based and submitted via VeriGuide, the statement, in the form of a receipt, will be issued by the system upon students' uploading of the soft copy of the assignment.
- Students are fully aware that their work may be investigated by AI content detection software to determine originality.
- Students are fully aware of the AI approach(es) adopted in the course. In the case where some AI tools are allowed, students have made proper acknowledgment and citations as suggested by the course teacher.

Assignments without a properly signed declaration will not be graded by teachers. Only the final version of the assignment should be submitted via VeriGuide.

The submission of a piece of work, or a part of a piece of work, for more than one purpose (e.g. to satisfy the requirements in two different courses) without declaration to this effect shall be regarded as having committed undeclared multiple submissions. It is common and acceptable to reuse a turn of phrase or a sentence or two from one's own work; but wholesale reuse is problematic. In any case, agreement from the course teacher(s) concerned should be obtained prior to the submission of the piece of work.

The copyright of the teaching materials, including lecture notes, assignments and examination questions, etc., produced by staff members/ teachers of The Chinese University of Hong Kong (CUHK) belongs to CUHK. Students may download the teaching materials produced by the staff members/ teachers from the Learning Management Systems, e.g. Blackboard, adopted by CUHK for their own educational use, but shall not distribute/ share/ copy the materials to a third-party without seeking prior permission from the staff members/ teachers concerned.

Use of Generative Artificial Intelligence (AI) Tools in Teaching, Learning and Assessment

Our language programme highly values students' feedback and comments and is happy to use them for reflection on our teaching and improvement. Students are very welcome to provide comments and feedback on the course any time to their course teacher or the course level coordinator through email or in personal conversation. In addition, students' feedback will be collected in the middle of the term through an open-ended questionnaire and the teacher will discuss the feedback in class and make improvements if necessary. The course will also follow the university's course evaluation exercise at the end of the term, and students' feedback will be used for future course planning and teaching.

For more information about our Spanish Programme, please join us on Instagram:

